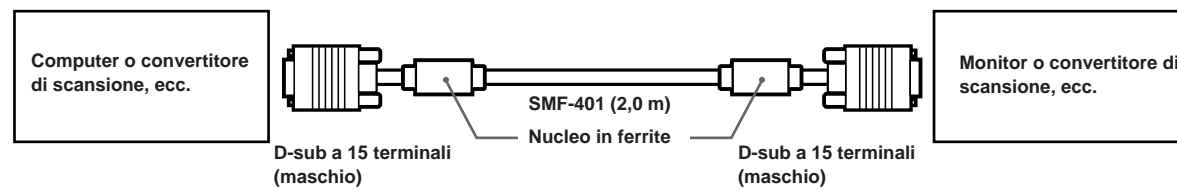
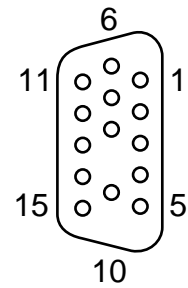


Collegamento

Prima di collegare, assicurarsi che tutti gli apparecchi siano spenti.



Numero terminali



Il terminale numero 9 non è collegato in quanto è estratto.

Note

- Non forzare il cavo per inserirlo in un connettore di forma diversa.
- Per dettagli fare riferimento al manuale di istruzioni dell'apparecchio da collegare.

Collegamento terminali

Connettore sinistro	Connettore destro	Connettore sinistro	Connettore destro
1	1	9	9
2	2	10	10
3	3	11	11
4	4	12	12
5	5	13	13
6	6	14	14
7	7	15	15
8	8		

Video Signal Cable

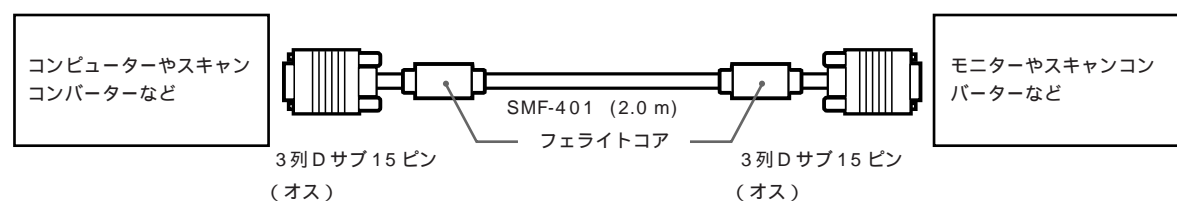
- Operating Instructions
- Mode d'emploi
- Bedienungsanleitung
- Manual de instrucciones
- Istruzioni per l'uso
- 取扱説明書

SMF-401

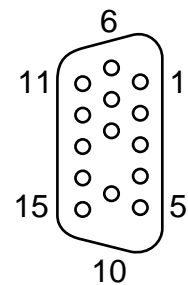
Sony Corporation © 1995 Printed in Japan

接続

接続の際には、必ず各機器の電源を切ってください。



ピンナンバー



9ピンはピンが抜かれているので接続されません。

ご注意

- 形状の異なるコネクタに無理に差し込まないでください。
- 接続機器の取扱説明書を併せてご覧ください。

ピン接続

左側端子	右側端子	左側端子	右側端子
1	1	9	9
2	2	10	10
3	3	11	11
4	4	12	12
5	5	13	13
6	6	14	14
7	7	15	15
8	8		

Outline/Présentation/Kurzbeschreibung/Descripción general/Descrizione/概要

SMF-401 is a video signal cable for connecting a personal computer, monitor, and scan converter. Adopting the ferrite core, unnecessary radiation is lowered.

Le SMF-401 est un câble de signal vidéo conçu pour le raccordement d'un ordinateur personnel, d'un moniteur et d'un scanner. Son âme de ferrite interne permet de réduire les rayonnements parasites.

SMF-401 ist ein Videosignalkabel zum Anschluß eines Personalcomputers, Monitors und Scan-Wandlers. Durch Verwendung des Ferritkerns werden Störeinstrahlungen minimiert.

El SMF-401 es un cable de señal de vídeo para conectar una computadora personal, un monitor, y un convertidor de exploración. Como adopta un núcleo de ferrita, reduce la radiación innecesaria.

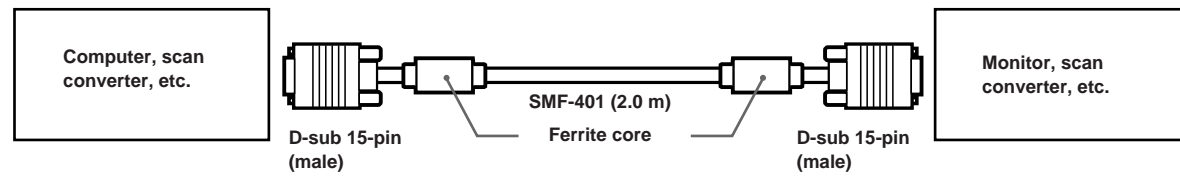
Lo SMF-401 è un cavo di segnale video per il collegamento di personal computer, monitor e convertitore di scansione. Grazie all'uso del nucleo in ferrite, le radiazioni inutili sono ridotte.

ビデオ信号ケーブルSMF-401はコンピューター、モニター、スキャンコンバーターなどをつなぐときに使います。フェライトコアの採用により、不要輻射を低く抑えています。

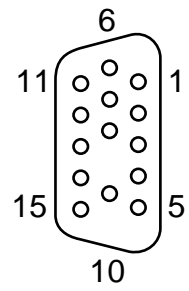
## English

### Connection

Before connecting, make sure that the power to all of the equipment is turned off.



### Pin number



The number 9 pin is not connected as it is pulled out.

### Notes

- Do not insert forcibly the cable to a connector of a different shape.
- For details, refer to the instruction manual supplied with the connecting unit.

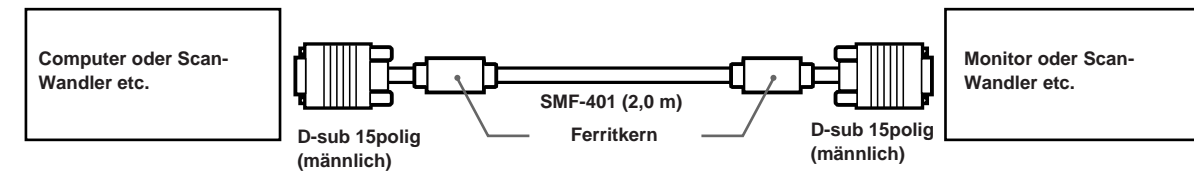
### Pin connections

Left connector	Right connector	Left connector	Right connector
1	1	9	9
2	2	10	10
3	3	11	11
4	4	12	12
5	5	13	13
6	6	14	14
7	7	15	15
8	8		

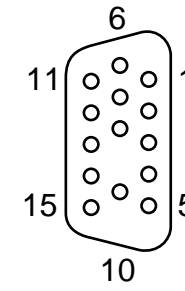
## Deutsch

### Anschluß

Vor dem Anschluß stellen Sie sicher, daß alle Geräte ausgeschaltet sind.



### Pin-Nummer



Pin Nummer 9 ist nicht angeschlossen, da er herausgezogen ist.

### Hinweise

- Versuchen Sie nicht, den Stecker gewaltsam in eine nicht passende Buchse einzudrücken.
- Einzelheiten siehe mit dem Gerät mitgelieferte Bedienungsanleitung.

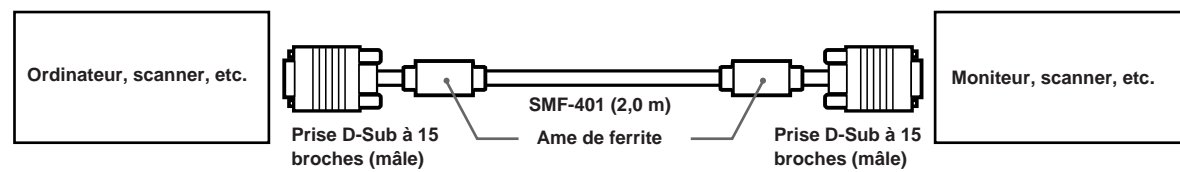
### Pin-Verbindungen

Linker Steckverbinder	Rechter Steckverbinder	Linker Steckverbinder	Rechter Steckverbinder
1	1	9	9
2	2	10	10
3	3	11	11
4	4	12	12
5	5	13	13
6	6	14	14
7	7	15	15
8	8		

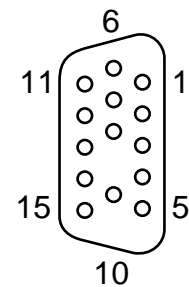
## Français

### Raccordement

Avant de raccorder ce câble, assurez-vous que tous les appareils sont éteints.



### Numéro de broche



La broche numéro 9 n'est pas raccordée puisqu'elle est retirée.

### Remarques

- Ne pas insérer en forçant le connecteur du câble dans un connecteur de forme différente.
- Pour les détails, voir le mode d'emploi fourni avec l'appareil sur lequel le câble sera branché.

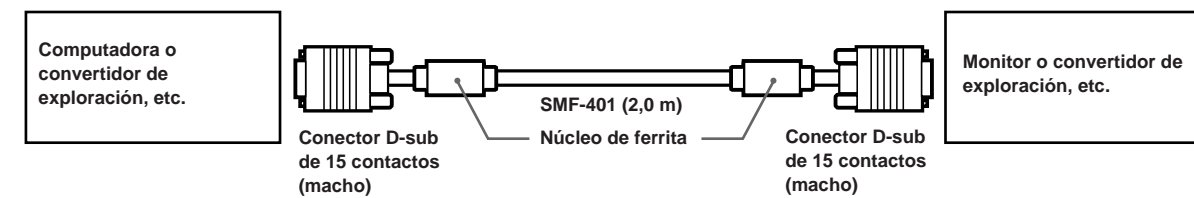
### Raccordement des broches

Connecteur gauche	Connecteur droit	Connecteur gauche	Connecteur droit
1	1	9	9
2	2	10	10
3	3	11	11
4	4	12	12
5	5	13	13
6	6	14	14
7	7	15	15
8	8		

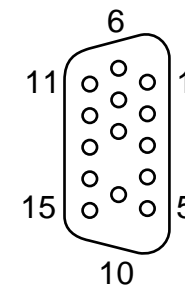
## Español

### Conexión

Antes de realizar la conexión, asegúrese de que ha desconectado la alimentación de todos los equipos.



### Número de contacto



El contacto número 9 no se conecta porque está extraído.

### Notas

- No trate de introducir el cable a la fuerza en un conector de configuración diferente.
- Para más detalles, consulte el manual suministrado con la unidad de conexión.

### Conexiones de los contactos

Conector izquierdo	Conector derecho	Conector izquierdo	Conector derecho
1	1	9	9
2	2	10	10
3	3	11	11
4	4	12	12
5	5	13	13
6	6	14	14
7	7	15	15
8	8		